

EL ISLEÑO

PERIODICO DE INTERESES MATERIALES

ADMINISTRACIÓN: Brossa, 19.

SUSCRIPCION: PTAS 1'25 AL MES

Año XLI

Palma de Mallorca sábado 25 de Septiembre de 1897

Núm. 13167

La carta del Papa

El conocido novelista francés Emilio Richebourg, que ha tenido recientemente el alto honor de oír la palabra de Su Santidad, publica en el periódico parisien *L'Eclair*, un artículo cuyos principales párrafos son testimonio de respetuosa admiración al representante de Jesucristo en la tierra.

M. Richebourg, con otras personas de diferentes nacionalidades, asistió a una misa papal; y una vez ésta terminada, y como de costumbre, fué a arrodillarse ante el sucesor de San Pedro y contestó a las breves manifestaciones que aquél se dignó hacer en su presencia.

He aquí una pequeña parte del relato en que el novelista da a conocer la impresión experimentada en tan solemnes momentos:

«Uos cuarenta privilegiados, de cuyo número formaba yo parte, asistieron al santo sacrificio de la misa.

No había en aquel santuario nada que no tuviera el atractivo de la humildad y la sencillez.

Presentóse el Papa, una aparición blanca. Blanco el enfiado rostro, al que daba expresión de infinita bondad una leve, dulce y angelical sonrisa, y que aparecía iluminado por el brillo de viva mirada; blanco el casquete colocado sobre mechones de cabellos de nitida blancura; blancas el alba y la estola y la sobrepelliz.

Hermosa figura! León XIII dijo la misa en voz bastante alta; todos pudimos oír claramente su voz, admirar la fuerza que un espíritu vigoroso comunica al cuerpo debilitado por la edad.

A continuación de la misa y cuando por turno le correspondió, M. Richebourg hincóse de rodillas ante el sillón en que el Papa tomó asiento. Uno de los sacerdotes deslizó el nombre del novelista francés al oído del Pontífice y éste le habló, según escribe M. Richebourg, en los términos siguientes:

—Podéis hacer mucho bien al pueblo utilizando la pluma para combatir el socialismo revolucionario que puede causar tantos males... ¡tantos males!

—Santo Padre—respondí yo—hay mucho apego, en mi país, a la religión católica, a las venerables tradiciones del pasado; no creo que el socialismo revolucionario pueda destruir sentimientos que están arraigadísimos.

El Papa hizo un gesto casi imperceptible. Yo añadí:

—Hay, sí, un socialismo honrado que tiene partidarios entre los que aspiran a reformas que conduzcan a la equidad.

—Sí, sí; replicó Su Santidad—se necesita trabajar por el imperio de la Justicia, que predicó Jesucristo, cuya palabra es preciso seguir.

Un «Llama»

En aguas de la rada, cerca de la boya del Llobregat, fué cogido ayer al mediodía y de la manera más inesperada uno de los temibles escualos que, según dijimos hace días, habían sido vistos por varias personas.

Dos barcas del *bow* de la inscripción de Mataró corrían a la vela llevando tendidas las redes. De repente notaron los tripulantes grandes sacudidas, de las que no hicieron caso, por creer que habían cogido gran cantidad de pescado, pero al ver que las sacudidas eran mayores que de ordinario y que llegaban hasta imprimir movimiento a las dos embarcaciones, trataron de averiguar lo que había en la bolsa, y al efecto los siete tripulantes de cada embarcación, puestas las dos de costado, empezaron a cobrar los cabos de la red.

Poco antes de aparecer la bolsa a flor de agua se oyó un gran bufido que les asustó, seguido de otros; pero lejos de arredrarse continuaron los tripulantes cobrando las redes, y después de muchísimos esfuerzos y con auxilio del aparejo lograron depositar la bolsa encima de las dos barcas, viendo entonces con asombro que contenía un enorme pez color de tierra que de momento se creyó que era una tintorera.

El escualo al verse aprisionado dentro de la bolsa y sin encontrar salida empezó a revolverse de un lado para otro, enredándose con las mismas redes, hasta que murió después de mucho tiempo. En seguida traspasaron el escualo a una de las barcas y se dirigieron triunfantes al muelle situado al pie de la Capitanía, donde fué depositado sobre unos caballetes de madera.

La noticia de la estrafalera pesca se propagó en seguida por los muelles y la Barce-

loneta, afuyendo al indicado sitio considerable gentío, que a duras penas podían contener los agentes de policía.

Allí se le abrió el buche, habiéndosele encontrado un trozo de calman, la cabeza y las dos patas.

También se le estrajo el hígado el cual pesó siete quintales. Según opinión de personas peritas que vieron al escualo, dicen que es una llama de la costa S. O. de África, animal tanto o más temible que el tiburón y la tintorera. Tiene la cabeza mucho mayor que los tiburones y el hocico mas achatado que aquéllos. La boca es enorme, pues pueden pasar por ella dos personas a la vez, está armada con dos hileras de dientes triangulares de filo inclinado como la guillotina.

El gran alote del lomo y las aletas laterales son iguales a los de los tiburones y la cola difiere algo de las de aquéllos. Además tiene unos ojos verdes y fosforescentes como los animales de raza felina y su piel forma un granito sumamente duro.

Fuó vendido públicamente por ochenta duros con objeto de esponsorio al público en un barracón.

España en el extranjero

Ge aquí el importante despacho telegráfico enviado al Temps por su corresponsal en Madrid, publicado por el acreditado periódico parisien:

«El gobierno ha telegrafiado al general Weyler, manifestándole la necesidad de tomar una pronta revancha del desastre de las Tunas, así como de dar explicaciones satisfactorias acerca de la tardanza en comunicar la noticia del suceso, y sobre el hecho, además, de que las guarniciones próximas a Victoria de las Tunas no acudieran al socorro de la plaza, siendo así que el asedio duro nada menos que quince días.

A este despacho ha respondido el general Weyler con verdadera sequedad, diciendo en su telegrama exclusivamente que procuraría la recuperación de las Tunas.

Los generales que han servido en la isla aseguran, en su inmensa mayoría, que si los rebeldes dispusieran de una regular artillería, hace ya mucho tiempo que se hubieran apoderado de Spintase de Cuda y de Puerto-Príncipe, puesto que campan por sus respetos en las provincias del mismo nombre, execración hecha de algunas pequeñas zonas dominadas por los cañones de mar. Tal estado de cosas no debe causar admiración a nadie, porque el general Weyler ha reconcentrado en las cuatro provincias occidentales cien mil hombres de los ciento treinta mil que constituyen el ejército colonial, por manera que del lado allá de la trócha de Jácaro-Morón tan solo existen fuerzas insignificantes.

Los 100.000 hombres a que hago referencia, parecen ser absolutamente necesarios para mantener a raya a los insurrectos, impidiéndoles reconquistar el tercer predio por la ocupación militar de cuatro provincias occidentales y por la sistemática destrucción de cuantos elementos pudieran aprovechar los rebeldes. El general Weyler comprende perfectamente la fuerza de su posición frente a los continuadores de la política del Sr. Cánovas del Castillo; sabe que lo consideran como el solo capaz, por una parte, de proseguir la política de represión y de guerra a todo trance, y por otra, de aplicar las reformas de tal modo, que las fteras elecciones aseguren la supremacía del partido de Unión constitucional, tanto en la futura Asamblea Insular como en las Diputaciones provinciales y en los Ayuntamientos, no concediendo a los partidos reformista y autonomista otra representación que la absolutamente indispensable para salvar las apariencias.

De todos modos, el desastre de las Tunas ha venido a quebrantar la situación del general Weyler, cuya impopularidad en España ha llegado al colmo y a contrair grandemente al ministerio; tanto porque desean conservar al general en su puesto el mayor posible, cuanto porque se impone la necesidad de enviar nuevos refuerzos en octubre, y para esto hace falta, ante todo dinero sin embargo; la consigna es atribuir escasa importancia a la victoria de las Tunas, y negar que el gobierno piense aprovechar este incidente para releva al general Weyler, como la prensa y la opinión reclaman.

El ministro de la Guerra busca el medio de imponer silencio a cuantos generales se permitan hablar alto sobre los errores cometidos por el general Weyler en Cuba. Desea que iban a adoptarse medidas disciplinarias; mas como no puede procederse ejecutivamente contra los generales que

son senadores o diputados, se ha contentado el ministro con dirigir una circular a las autoridades militares recordando, determinados preceptos de la Ordenanza.

El ministerio continúa resistiendo a los deseos de la opinión pública, tal y como hacia el Sr. Cánovas del Castillo. Y este es el punto principal que imposibilita en absoluto la conciliación con Silvea y los conservadores residentes. Pretenden los ministeriales que estos últimos respeten al general Weyler y transijan con los elementos acandillados por Romero Robledo, de los cuales no parecen, por desgracia, dispuestos a prescindir el general Azcárraga y sus colegas, como se coeja generalmente a raíz de la muerte de Cánovas del Castillo que habría de suceder.

Busca, buscando

En un artículo de crítica musical de *Le Journal* evoca M. Catulle Mendés algunos recuerdos muy típicos y se entrega y consideraciones muy oportunas acerca del espíritu de confraternidad y de simpatía que ha reinado en otros tiempos entre los grandes maestros del divino arte. El eminente crítico parisien hace resaltar con finísima ironía esa *múta generosidad* de sentimientos, cuyo origen encuentra en los grandes artistas del Olimpo: «El famoso arpista Apolo—dice—desolló vivo a Marsyas, flautista renombrado. Una tradición afirma que el aedo Orfeo calificaba irreverentemente a viejo maestro. Linos de maleta. En épocas más modernas, cuando Lullí hablaba de Cambert decía de él que era un cog... lo cual si no tenía nada de cortés tenía mucho de italiano. Refiriéndose a Handel, solía exclamar Clak: «mi cocinero sabe más de música que ese hombre.» Pasemos al *Diluvio*. Haydn y hasta el mismo Beethoven, después de haber oído *Faniska* declaraban que Cherbini era el músico más grande de su tiempo; a lo que correspondía Cherbini opinando que las armonías de Beethoven pecaban de esencialmente incorrectas premisiosas. Bretón insinuaba, en vocabulario de verdulera, a Rossini, a quién calificaba Spontini de «feroz». Por su parte Rossini dijo un día: «No volveré a poner los plés en París en tanto los judíos (esto es, Meyerbeer y Halévy) celebren su aquelarre.» Berlioz ha escrito, a propósito del preludio de *Tristán e Isolda*: «He leído y releído esa página extraña; la he escuchado con la más profunda atención, con el vivísimo deseo de descubrir el sentido que encierra; pues bien, tengo que confesarlo, he logrado todavía averiguar lo que se propuso ese autor.» En fin, yo mismo oí un día a Feliciano David decir a Leconte de Lisle: «¿Qué opinarías, señor mío de un hombre empeñado en componer versos y que ignora la ortografía?... pues hacedos cuenta que Ricardo Wagner es un hombre que no sabe ortografía musical.»

Y añade Mr. Catulle Mendés: «¡Oh, incompetencia de los hombres competentes!... ¡oh, múta ferocidad de los artistas humanos!... Sólo después de haber meditado acerca de tan ilustres ejemplos pueden arriesgarse los escritores que no son compositores músicos a emitir su opinión sobre las obras musicales; difícil les ha de ser el mostrarse más injustos que Feliciano David, mas distraídos que Berlioz, más encarnizados que Bretón, más complacientes que Beethoven, más groseros que Lullí o más feroces que el desollador de Marsyas.»

Sólo el temor de ser prolijo ó de no dar excesivas proporciones a su artículo, habrá obligado el crítico de *Le Journal*, excelente conocedor de tal materia, a suprimir una diversidad de curiosos ejemplos sobre el mismo tema y que confirman hasta lo superlativo, esa envidiable fraternidad artística que desde tiempo inmemorial se profesan los prohombres de la música.

Schuman, que después de haber adivinado en Meyerbeer a un «genio portentoso» se enemistó con él, dedicábale al día siguiente del estrano de *Los Hugonotes* una crónica acerba y a la segunda representación de la obra gritaba exasperado en pleno foyer que sólo la guillotina podía hacer justicia de semejantes atrocidades artísticas.

Rossini fué uno de los compositores que más se encarnizaron con el autor de *Dinorach*. Aunque éste era más paciente de los hombres concinó por exasperarse y una noche mientras se cantaba en los italianos no se que ópera de aquel, habló al guien del genio *Cisne de Pesaro*.—La *urra*, ca, dirialis mejor.... repuso friamente Meyerbeer.

Auber que era más maligno que un mico y sabía quitarse las pulgas de encima, supo que el mismo Rossini le había disparado una de sus pullas habituales. Esperó pacientemente que el acaso le deparara ocasión de vengarse y una noche que se «hacia música» en casa del italiano, preguntó éste al francés, al concluirse la ejecución de un fragmento resiniano:

—Decidme con franqueza, caro colega ¿qué os parece?

—Pues me parece.... lo de siempre: cada vez que oigo una de vuestras obras, pienso que Mozart tenía mucho talento.

Y volvió la espalda, en medio del estupor general y antes de Rossini, anonadado hubiese podido devolver la estocada.

Otro compositor moderno de gran fama, cuyo nombre no cito por no estar completamente seguro de no confundirle con otro, igualmente ilustre, decía no ha mucho hablando de la música sacra de Palestrina y de Victoria: es una musiquilla que parece música, únicamente porque se la oye a través de los siglos.

Un maestro francés de primera categoría precisaba así la obra de Georges Bizet: Después de escuchar este género híbrido me siento inclinado a reconciliarme con la música de Donizetti y de Verdi, que no había podido nunca tragar.

Citemos para concluir la desdofiosa respuesta de un director eminente y delicado compositor, que no hace mucho tiempo aplaudió el público barcelonés. Preguntábase alguien, el lírico, su opinión acerca de Massenet.

—Mais, ça n' existe pas...—dijo.

¡Oh, incompetencia de los hombres competentes!...—hay que repartir con Catulle Mendés.

JUAN BUSCÓN.

La paz entre turcos y griegos

El telégrafo nos ha anunciado que en Constantinopla se ha firmado ya el tratado preliminar estableciendo la paz entre turcos y griegos, y esta vez la cosa es cierta. Al fin, después de cerca dos meses de dilaciones continuas, han logrado los representantes de los gabinetes europeos y de la sublime puerta llegar a un acuerdo preliminar, que sea como el preludio de una paz definitiva y bien fundada. Todo esto no se ha hecho sin trabajo, sin dificultades, sin peligros de toda clase... pero al fin se ha llegado al término feliz y todos deben alegrarse por ello. Salvos están los vitales intereses de la Europa oriental, y en salva está Grecia del fin desastroso, sin duda heroico, a que indefectiblemente corría por haberse acordado más de la bravura de Aquiles que de la prudencia de Ulises. En su temeraria empresa exponíanse los griegos a perder la más rica de sus provincias y a ver otra vez los soldados otomanos acampados bajo los pórticos del Partenón. Gracias al poderoso auxilio moral que Europa le ha prestado—que nunca mejor que en estos momentos pónese de relieve—no ha experimentado Grecia el amarguísimo dolor de ver al enemigo pasearse victorioso por la gran ciudad de Pallas. Su propia derrota no será infructuosa para aquel pañado de helenos que trataba de reñir bajo su corona; la isla de Grecia será de hoy en adelante autónoma y podrá entrar pronto en aquel período de bienestar y de prosperidad que siguió, hace veinte años, a la declaración de Rumelia en autonomía política.

Europa prometió ser el árbitro de paz entre los turcos y los griegos, y aunque un poco tarde, es verdad ha cumplido su palabra. Ha prometido también que organizará la isla de Creta como debe serlo todo país que se gobierne a sí mismo, y es de creer y de esperar que pondrá en el cumplimiento exacto de esta segunda promesa el mismo empeño y el mismo celo que ha demostrado en la primera, cuando por otra cosa no, por la cuenta que a sí propia evidentemente la tiene. Tanto mejor pueda creerse que el «concierto europeo» cumplirá lo prometido, por cuanto ha desaparecido ya, con la paz entre Turquía y Grecia, la mayor dificultad que se opina al acuerdo de tan diversos é importantes intereses.

Además, los mismos cretenses allanan hoy el camino; después de aquel primer movimiento de su espíritu, tan generoso como irreflexivo, que los hacía aspirar a reñirse de un solo golpe con sus hermanos los griegos, han comprendido los cretenses que la única solución práctica que al mismo tiempo salva su situación y la de Grecia, tan comprometida como la suya ó más, es la que han propuesto las grandes

potencias continentales. Y he aquí como los cretenses aceptan francamente y de buena fé la autonomía que se les ofrece, la cual seguramente no satisface sus nobilísimas aspiraciones, pero es cierto que evita mayores males.

También en Constantinopla se ha entrado, al parecer, por caminos más razonables; los recuerdos de un pasado de conquistas y las ilusiones de un porvenir en que a una se complacen la fé religiosa, el orgullo militar y el fanatismo del pueblo ya no prevalecen como basta aquí ha prevalecido, contra las realidades de la política del momento. Y aun quizás sea justo reconocer que el Sultán es quien conoce mejor que nadie esas realidades de que hablamos; de ser así, ni la natural exaltación de un ejército victorioso ni el músico entusiasmo de tal ó cual hombre de su alrededor han de bastar para hacerle concebir la menor ilusión acerca del poder de Europa y acerca de su propio Imperio. El Sultán, al menos como todo el mundo, ha de haber visto que, a pesar de la grandes diferencias de temperamento y de intereses, no es «concierto europeo» una simple expresión diplomática, y que siempre que es posible una conflagración en Oriente, levántase poderosa una Europa para evitárla.

No es esto solamente, sino que ni Abdul-Hamid ni nadie puede ignorar que, a pesar de las victorias de ayer, algo que está podrido en el imperio otomano, y que tal vez hubiera sido muy otra su fortuna si hubiese tenido enfrente otro adversario. En Atenas va a ser convocada la Cámara de los Diputados para conocer oficialmente de las condiciones de paz negociadas en nombre del Gobierno y del pueblo helenos y es de de creer que si el sentido de la realidad no abandona otra vez a los diputados griegos, las aceptarán en absoluto, siquiera para poner término a una situación que por poco más que se prolongase produciría la completa ruina de la nación.

El temor de la dicha

Durante la comida, una anciana, prima de los dueños de la casa, estuvo verdaderamente insoportable, se quejó de calor con actitud, como si se tratara de una ofensa personal, y cuando se abrieron las ventanas para complacerla, refunfuñó por las corrientes de aire; luego expuso opiniones descorteses sobre el grado de cocción excesiva del «rosbeaf» y el estado de crudeza de los espárragos, invitó a mis amigos a despedir inmediatamente a la cocinera, apostrofó al aterrado criadillo que servía la mesa por la lentitud con que lo hacía, y salió por último disparada, con los ojos en blanco y dando un portazo; cuando el chiquitín que se fastidiaba de lo lindo, se dispuso a organizar una armonía con el sonido de su vaso y el del mío.

Sin embargo, más que la incalificable actitud de esta despótica vieja, me asombró la excesiva mansedumbre, la paciencia llevada hasta el último límite de mis amigos Le Cantu. Estos, con cortesías morales, contestaban a las observaciones más atrabiliarias, y usaban, en fin de una suavidad y templanza que parecían hijas del agradecimiento, pues cuando la tempestad se hallaba en lo más recio, apenas se permitían una de esas sonrisas cómplices, como las que dejan asomar a sus labios, con la cabeza baja, los taimados y astutos escolares a quienes reprende el maestro.

Rabiando estaba yo por desahogarme, de manera que, mientras con el cigarro en la boca paseaba con Le Cantu alrededor de los céspedes, que acariciaba una brisa suave, le dije:

—¡Decididamente, heredas!... ¡Vaya... confésalo!

Mi amigo me miró un momento estupefacto, y luego exclamó:

—¿A la prima... ¡Ja, ja! ¡Vaya una herencia!... ¡Si no tiene un céntimo!

—Entonces no comprendo, le dije con violencia, ni comprendo nunca, por qué aguantas a esa vieja... a esa vieja. ¡Vamos explicatelo!... ó de otro modo...

—¡Calmate! repuso mi amigo riendo, y lo comprenderás; es más, hasta confío que apruebes mi conducta; pero para conseguirlo necesito hacerte un preámbulo. Tú que me has seguido desde la infancia, sabes cuán elemento me fué siempre el hado. En verdad, mi suerte no ha sido de esas callejeras, inconstantes, vulgares, fugaces, que tanto abundan, entran en las casas, se sientan en una silla ó en un sillón cinco minutos, y salen enseñada como entraron, sin dejar rastro ni huella, contentándose con repetir la operación tres ó cuatro veces durante la existencia, lo cual significa que entre visita y visita, median grandes intervalos... Yo desdeño esas hadas benéficas y las dejo para los pobres diablitos que las necesitan...

—Haces bien... ¡muy bien!

—La mía es la amiga bondadosa, inteligente, y fiel que jamás ha cesado de protegerme, de guiarme desde los primeros pasos, de evitarme todos los obstáculos y caídas, entre ellos los encuentros enojosos con acreedores ó con la antigua querida; en fin, que como te digo, me ha protegido siempre y en todas partes, hasta contra mi mismo... Cuando hay dos caminos que elegir tomo

siempre el bueno, y si por casualidad es el malo, deja de serlo enseguida. Todo me sale bien... todo á pedir de boca; de modo que con razón puedo considerarme uno de niños mimados de la Providencia, á quienes el hado del mal no ha podido echar su maleficio.

Mi pasado; no solamente está exento de lo que se ha convenido en llamar desgracias, y que no son más que los golpes temibles é imprevisibles de la Suerte, sino también de esos contratiempos ó ligeras decepciones, de esas semi-traiciones, que constituyen sus inofensivos espirotazos. Casi al azar, me lancé en la peligrosa aventura del matrimonio... y ya sabes lo que ha reportado: una mujer adornada con todas las virtudes, que me ama y á quien amo, chichuelos robustos y niñas... que prometen mucho!

Ciertas personas pretenden que el individuo se cansa de la felicidad; muy inbélicos son los que así piensan, y si conoces á alguno que profese esta teoría, puedes decirsele de mi parte. En cuanto á mí, no sólo no me cansaba la que tenía, sino que por una aberración singular, llegó á parecerme tan natural, tan fácil de obtener tan «obligada», en fin, que en mi sencillo egoísmo, ni siquiera pensaba en asombrarme de su persistencia.

Ahora, oyeme bien... Una tarde, hallábase sentado en esta misma silla, junto á una hacina que descubro desde aquí; soñaba con los ojos entreabiertos, presa de esa embriaguez deliciosa que forman las mil emociones vagas, incoherentes y penetrantes de la tarde; mientras la brisa suave y la tenue claridad del sol, próximo á su ocaso, se infiltraban en todo mi ser, inundando mis carnes, mis nervios, mi corazón. El sol se traspuso y la sombra de la hacina ganó el sitio en que estaba... La cosa se hizo lenta é insensiblemente, de suerte que al pronto no lo noté, pero luego, de repente, sentí un estremecimiento desagradable, profundo y más interior que superficial, oprimiéndome el alma; al mismo tiempo, una angustia indefinible, una especie de terror, de alarma, de desesperación... estaba en la sombra, y por vez primera columbré la posibilidad de la desgracia...

Por desagradable que sea despertar sobresaltado, no hay punto de comparación posible con ese despertar definitivo del sueño tranquilo de toda mi vida. Abrí los párpados bruscamente poseé á mi alrededor miradas de espanto y la decoración no me pareció la misma, ni tan seductora. ¡Dios mío! balbuceé, si venía la desgracia... qué sería de mí; que siempre fui feliz ¡muy feliz!... Y como si se levantara del fondo de mi ser, oí con el acento inexorable de la certeza una voz que decía: «¡Vendrás!»

¡Cuántas veces decía repetidamente después esta dolorosa advertencia! En fin me rendí á la evidencia y comprendí todo lo que mi inaudita dicha tenía de anormal, de excesiva, de precaria, y cuanto se sustrata y en cierto modo se apartaba de la ley universal de las cosas y de la vida misma... ¿Qué había yo hecho en suma, para merecer esta tutela indulgencia?... ¿Quién me la aseguraba para el porvenir?... ¡Y qué nefasta liquidación sería la mía, el día quizá próximo, en que tuviese que arreglar cuentas con el destino y para restablecer el equilibrio aceptar mi pesada carga de dolores!

Quizá parezca una paradoja mi afirmación de que en adelante fuimos desgraciados. Por exceso de felicidad... Mi mujer, ser impresionable é intuitivo, á quien no pude menor de confiar mi angustia, compartió en seguida mi supersticioso terror con la exageración de sensibilidad propia del sexo débil y desde el instante en que esta idea fatal embargó nuestra mente, se acabó el reposo y la paz en que hasta entonces habíamos vivido... Cualquier incidente, por insignificante que fuese, nos hacía temblar y palidecer; cada jugando uno de nuestros hijos y á continuación nos precipitábamos hacia él, exhalando un grito motivado por el temor de no verle levantarse... cada vez que la puerta se abría nos sobresaltábamos y cambiábamos una mirada de terror creyendo ver aparecer por fin la visita tanto tiempo esperada.

Siempre que un amigo nos felicitaba y hablaba de nuestra dicha, temblábamos y gustosos le habríamos tapado la boca para que callara y por mi parte leía siempre en sus labios estas palabras: «¡No durará!»... «¡Esto no puede durar!»

¡Ah, qué inquietud, amigo mío! ¿Qué veneno tan sutil y tan penetrante! ¿Que contrapeso de la dicha!... ¡Y cómo corrompe, disuelve y amarga las mejores alegrías!... ¡La deuda!... ¡la deuda que has de pagar!... Te aseguro que no respirábamos y hasta llegamos á enfermar. Mis inquietudes giraban constantemente de torno mío, como las brujas de Macheth alrededor de la caldera maldita... ¿A quien herirá el golpe?... ¿Cuándo será?... ¿Mañana?... ¿Hoy?... ¿En seguida?... ¡Ay! ¡aquello era la muerte lenta del condenado, que está esperándole atado al poste, y al cual sin embargo no fustigan nunca... ¿Has pensado en esto alguna vez?

Y lo peor es que la suerte insolente y paradjico, mi enemiga, en fin, seguía colman-

donos exageradamente de intolerables beneficios. ¡Nada, amigo mío; ¡nada! ¡ni una dificultad ni una bicoca! no había un sol, notario que me molestara... Al contrario herencias inesperadas de parientes desconocidos me venían de improviso... Las circunstancias acababan de desesperarme, de hacerme salir de mis casillas viendo que no nos tocaba ni un pequeño contratiempo en la distribución general.

Decididamente estábamos humillados, fatigados... Mi mujer y yo nos amábamos mucho... pero al cabo se hacía monótono amarse en medio de una dicha perpetua; sin hallar ocasión de hacer un sacrificio algo costoso, y sin conocer, en fin ese paroxismo del amor que solo se experimenta en medio del dolor, de las lágrimas, de las privaciones, y que eleva en éxtasis al hombre á mil leguas de la tierra... ¡Dos años de felicidad inalterable! ¡ay, amigo mío, la prueba era superior á mis fuerzas!

¡Mi mujer, á quien nuestro tormento hizo ingenua, tuvo una ocurrencia, una idea feliz... Vivía en provincias una prima suya que no había contribuido poco á amargarle sus años juveniles, y desde luego me la garantizó perfecta, bajo todos conceptos; fastidiosa, garrona, envidiosa, mordaz, despotica... en fin, el prototipo de la solterona que ahuyenta á todo el mundo.

Escribí enseguida á la familia rogándoles que me enviaran este objeto de lujo, y ya has podido juzgar por tí mismo si mi mujer exageraba los verdaderamente intolerable, intolerable! Lo más gracioso está en que no tiene nada y lo quiere todo; sus exigencias son infinitas, sus gustos desagradables; en una palabra, lleva admirablemente sus funciones, que consiste en humillarnos, vejarnos y atormentarnos de continuo.

¡Nos envenena la vida! si, amigo mío, ¡nos la envenena! (al hablar así se frotaba las manos alegremente). Pero en cambio, ¡qué satisfacción tan grande cuando, compuesta tarde, podemos huírle un momento! ¡De qué modo saboreamos estos rarísimos instantes! En la actualidad ya no pensamos mas que en sufrirla, y ¡lo creéis? Se ha restablecido el equilibrio porque, gracias á esta atmósfera de infelicidad artificial, comenzamos á revivir, á respirar, á renacer! Ya era tiempo.

—Veo un pero á todo eso, le dije riendo, y es que esta prima de Policrates, no vivirá...

—Me es igual, murmuró mi amigo encogiéndose de hombros. ¡Para sustituirla, no tendré mas que elegir!

ANDRÉS PICARD.

Crónica Local

Definitivamente se celebrará el día 14 del mes próximo la merienda escolar.

Cantarán los niños *La Bandera de Obrador*; otro coro de Torres (letra de Ferrá) otro del mismo autor (letra de Peña) dedicado á Santa Teresa.

Del gran poeta Sr. Costa y Llobera ha enviado una hermosa poesía — *La Cuna* — para ese objeto.

Los ensayos de los coros se harán en el gran patio de la Casa de Misericordia, bajo la dirección del Sr. Torrrens.

Se organizará la marcha en la Rambla y el desfile tendrá lugar en la calle de Palacio, ante la Diputación Provincial.

Las oposiciones á la plaza de músico mayor del Regional n.º 1 terminan ron ayer tarde, después de reñido ejercicios.

De los doce aspirantes, quedaron siete á la terminación del primer ejercicio — composición de un paso doble — siendo aprobados los Señores. Sevilla, Balaguer, Ahiz, Pí y Moya.

Los restantes quedaron fuera de concurso.

A las siete de la mañana de ayer, ante numeroso público, comenzó el segundo ejercicio — dirigir una pieza á primera vista — obteniendo nota de sobresaliente el Sr. Balaguer y aprobado los Sres. Moya y Pí.

El tercer ejercicio, teoría, dió el triunfo al Sr. Balaguer, quien obtuvo la plaza, recibiendo buen número de felicitaciones.

Esta noche se reunirán en la redacción del decano los directores de los diarios de Palma para continuar tratando cuestiones de la profesión.

El Ancora publica ayer la distribución de pueblos para las peregrinaciones á Lluç que se proyectan en el mes de Octubre. Es la siguiente.

Primer domingo día 3: Inca, Selva, Biniamar, Caimari, Manacor, Moscarri—San Juan—Campanet—Buger

Sineu—Llorito—Petra—Villafranca Ariany.

Segundo domingo: día 10: Manacor San Lorenzo—Artá Capdepera Son Servera.—Sóller Fornalutx.—Buñola Orient.

Tercer domingo: día 17 Lluçmayor—Algaida Randa, Pina.—Campos.—Santany, Salinas, Alqueria Blanca.—Porreras.—Montuiri.—Santa Margarita, María, San Miguel—Muro Llubi.—La Puebla.

Cuarto domingo día 24: Felanitx, S. Horia.—Binisalem, Lloseta.—Sanseilas, Biniali, Costix.—Santa María, Santa Eugenia.—Marratxi, San Lázaro.—Alaró, Consell.—Alcudia.—Pollensa.

Quinto domingo: día 31: Palma, Arrabal de Santa Catalina, Coll d'en Rebasa, Molinar, Soledad, Génova, La Vileta, Terreno, Son Sardiña, El Real, San José, Sant Jordi.—Puigpunent, Estallenchs, Galilea.—Andraitx, S'Arracó.—Calviá, Capdellá.—Esporlast Bañalbufar, Establiments, Esglayeta.—Valldemosa, Deyá.

A las ocho de esta mañana ha dado fondo en nuestro puerto el vapor correo «Bellver» procedente de Barcelona.

Ante distinguida concurrencia representóse anoche en el Teatro Circo la ópera en tres actos *El Capitán Fracassa*.

El conjunto resultó bueno, y las hermanas Tani muy aplaudidas en el baile del segundo acto.

Con motivo de ser ayer la fiesta onomástica de S. A. R. la Princesa de Asturias, ondeó el pabellón nacional en los edificios públicos, las tropas vistieron de gala y la fortaleza de San Pedro saludó á la plaza.

Con tal motivo también la banda del Regional amenizó la velada en el paseo del Borne.

Con rumbo á Barcelona salió ayer tarde de nuestro puerto el vapor correo *Lulio*.

Esta mañana á las seis á llegado al puerto de destino sin novedad á bordo.

Sabemos que se trata de fundar un centro que, contando con personal idóneo, servicio y utensilios de todas clases, se encargará de servir á domicilio desde el mejor banquete hasta el más modesto refresco.

Ha quedado suprimido el parte diario que venía dándose de las altas y bajas de los enfermos voriolosos por haber sido dado de alta el único atacado que existía de dicha enfermedad en esta capital.

La inesperada organización de las carreras de mañana, en el velódromo de *Son Espanolet*, ha sido recibida con gran aplauso por la buena sociedad palmesana.

Se asegura que se verá concurridísima la fiesta.

Anoche mientras los feos discutían en el Borne, lo de Lluç, muchas hermosas prometían la asistencia al velódromo.

Y cuando ellas quieren...

Ha sido objeto de cariñosas muestras de agradecimiento, nuestro buen amigo D. Eusebio Estada, por haber conseguido la instalación de un nuevo faro en las *Covas Blancas* de Ibiza.

Comenzó á prestar servicio ese faro el 15 del corriente.

Mañana domingo la banda del Regimiento Regional número 1, tocará en el paseo del Borne.

El movimiento de enfermos en el hospital Civil durante el día 24 del actual fué el siguiente:

Existencia de enfermos anterior 286
Entrados: 4
Curados: 6
Fallecidos: 1
Quedan: 283

Nodriz Hay una de 35 años de edad y leché de seis meses, desea encontrar criatura para lactar en casa de sus padres; darán razón (Ses Llatxe Vey) Ca madó Bárbara.

Sección Religiosa

SANTO DEL DIA DE MAÑANA
San Cipriano y santa Justina viagen y mártires

Santo del lunes
Santos Cosme y Damian mártires

GULTOS SAGRADOS

Mañana 26

Continuan cuarenta horas en la Misión, al feliz tránsito del Santo Fundador.

Sección comercial

ITINERARIOS

SERVICIO DE TRENES

que rige desde el 10 Octubre de 1896
De Palma a Manacor y La Puebla—7:55 ma-
ñana, —2— y 5 tarde.
De Palma a Inca a la 1:15 tarde.
De Manacor a Palma a la 6:45.—11:30 ma-
ñanay 5:30 tarde.
De La Puebla a Palma a las 7:12.—11:45
mañana y 5:45 tarde.
De Inca a Palma a las 6:40 mañana.
De Manacor a La Puebla a las 5:30 tarde.
De La Puebla a Manacor a las 5:45 tarde.

CORREOS

SALIDAS DE LA PENINSULA PARA MALLORCA
De Barcelona para Sóller los domingos a las
sieta de la tarde
De Alicante para Ibiza y Palma los lunes a
al voce de la mañana.
De Barcelona para Palma los martes a ilas
tes de la tarde
De Barcelona para Alendia los miércoles a
las siete de la tarde
De Valencia para Ibiza y Palma los jueves a
a los seis de la tarde.
De Barcelona para Palma los viernes a las
sieta de la tarde.
SALIDAS DE MALLORCA PARA LA PENINSULA
De Palma para Ibiza y Valencia los miér-
coles a las nueve de la mañana
De Palma para Barcelona los viernes a las
cinco de la tarde
De Palma para Ibiza y Alicante los sábados
a las nueve de la mañana
De Alendia para Barcelona los domingos a
las cinco de la tarde
CORREOS INTERINSULARES
Salida de Palma para Mahón los sábados a
las cinco de la tarde
Salida de Mahón para Palma los martes a
las cinco de la tarde
De Sóller para Barcelona los lunes a las si-
ete de la tarde

Mercado de Inca

Dia 23 de Septiembre de 1897.

Almadrón	qq. Ptas.	de 68'33 a 00'00
Trigo	cuart.	de 90'00 a 20'50
Candeal		de 20'50 a 21'00
Cebada del pais		de 10'50 a 11'00
Id. forastera		de 9'00 a 9'50
Avena del pais		de 9'00 a 9'50
Id. forastera		de 8'00 a 8'50
Habas para cocer.		de 00'00 a 00'00
Id. ordinarias.		de 20'00 a 21'00
Habas de ganado.		de 17'00 a 17'00
Garbanzos.		de 28'00 a 28'50
Habichuelas blancas.		de 32'00 a 33'00
Id. negras.		de 35'00 a 36'00
Frijoles.		de 31'00 a 32'00
Maiz		de 00'00 a 00'00
Higos pasos	arr.	de 9'00 a 12'00
Cerdos cebados	arr.	de 7'50 a 9'00

ULTIMAS COTIZACIONES

FACILITADAS POR LA CASA FUSTER

VALORES LOCALES		DINERO
Crédito Balear		57'00
Cambio Mallorca		4'00
Fomento Agrícola		66'00
Ferro-Carriles de Mall.		33'50
Alumbrado por Gas		36'00
Salinas de Ibiza.		21'00
La General Mallorquina.		10'00
Bonos Municipales.		35'25
La Isleta Marítima		54'00
Banco de Préstamos y		
Caja de Ahorros		2'00
VALORES PÚBLICOS		
4 p. 000 int. perpetuo		64'95
4 p. 000 exterior		81'40
4 p. 000 amortizable		78'75
Cubas (86)		96'90
Cubas (90)		80'40
Banco de España		414'00
Tabacos		00'00
Libras		00'00
Francos		00'00
4 p. 000 interior		64'98
4 p. 000 exterior		81'43
4 p. 000 amort.		00'00
Cubas (86)		97'25
Cubas (90)		80'57
Norte de España		22'35
Francia		17'90
Madrid		00'00
París		61'62

OBRAS

des Conde Paul Vasili

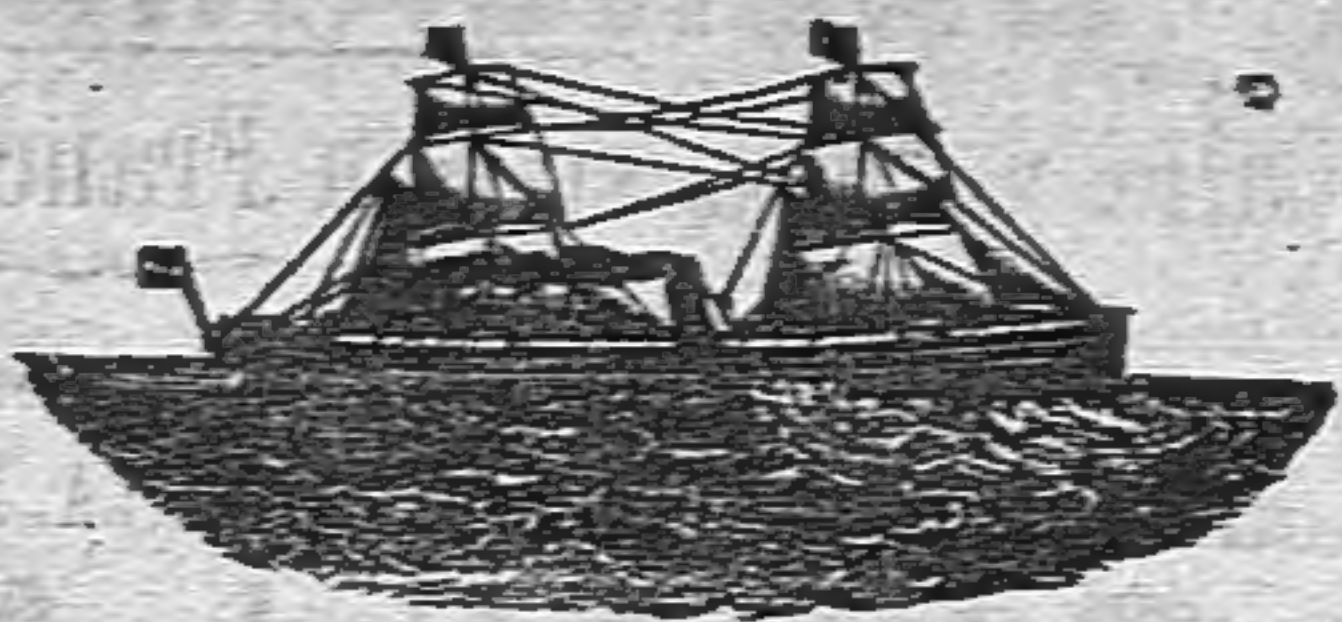
LA SOCIÉTÉ DE ROME

LA SOCIÉTÉ DE PARIS

La société de Saint-Petersbourg

Precio: 6 francos volúmen.
Rebajado a 5 pesetas.

Vapor directo de Palma a las Antillas



Vapores Trasatlánticos
de Pinillos, Izquierdo y C.^a

Salidas fijas para las Antillas, Mejico, y Estados Unidos

El 15 de cada mes, (viaje directo) para HABANA, MATANZAS, CIEN-
FUEGOS y VERACRUZ.

El 30 de cada mes para PUERTO RICO, MAYAGUEZ, PONCE, HABA-
NA, SANTIAGO DE CUBA y NUEVA ORLEANS.

Saldrá el 30 de Septiembre el vapor

MARTIN SAENZ

Admite carga a flete y pasajeros para dichos puntos y Canarias.

Además, los vapores del 15 la admiten con trasbordo en Veracruz
dando conocimien to directo, para Tulpán, Tampico, Frontera, Laguna
Campeche, Progreso y Coatzacoalcos, y los vapores del 30, ara Nueva-
York con trasbordo en la Habana.

Para más informes dirigirse a los señores MARTINEZ Y PLANAS
Representantes de la Compañía en Palma.

Certamen y Exposición

nacionales de bordados y sus anexos
iniciados y a expensas de la dirección del
periódico La Guirnalda y La Bordadora
presidencia de la fiesta aceptada por
S. A. R. Doña Maria de las Mercedes prin-
cesa de Asturias

Barcelona, Septiembre y Octubre de 1898
(CONTINUACIÓN)

EXPOSICIÓN DE OBRAS DE DIBUJO, PINTURA
Y ESCULTURA DEBIDAS EXCLUSIVAMENTE
A LA MUJER

Se admitirán en la Exposición, con el
fin antes indicado, toda clase de obras de
dibujo, pintura y escultura, debidas exclu-
sivamente a la mujer, de cualquier tema
(con tal que no afecte en lo más mínimo a
nada respetable en nuestra educación y
costumbres españolas) y hechas en cual-
quier procedimiento. Estas obras irán fir-
madas; no se consignen premios para ellas,
pero si concurren obras muy sobresal-
lientes, serán creados esos premios, y un
jurado especial los adjudicará.

REGLAMENTO

PARA EL CERTAMEN Y LA EXPOSICION

1.ª La exposición estará abierta 43 días
consecutivos, de 9 a 12 de la mañana y de
2 a 5 de la tarde inaugurándose el día 11
de Septiembre de 1898 y se cerrará el 23 de
Octubre del mismo año.

2.ª Las obras deberán ser presentadas
en el local donde se celebre la exposición,
por el exposante ó un representante debi-
damente autorizado, desde el 21 de Agosto
al 7 de Septiembre de 9 a 12 de la mañana
y de 3 a 6 de la tarde en los días labora-
bles.

Pasada esta fecha no se admitirá obra
alguna bajo ningún concepto.

3.ª El certamen será, lo mismo que la
exposición nacional y pública; pudiendo
concurrir a ambos, con opción a premios,
todos los españoles ó españolas, y los ex-
tranjeros establecidos ó residentes en Es-
paña salvo en los casos en que se determi-
na la calidad especial de español para
concurrir.

Para sola exposición, sin opción a pre-
mio, serán admitidos trabajos de proce-
dencia extranjera.

4.ª Organiza el certamen y exposición
la dirección y empresa de La Guirnalda y
La Bordadora, a los cuales únicamente
compete admitir ó desechar lo presentado,
en los días de admisión, y los cuales nom-
brarán a su debido tiempo los jurados cali-
ficadores, compuestos de personas de reco-
nocida idoneidad.

El fallo de los jurados será inapelable.
5.ª Las obras rehusadas deberán ser
retirados dentro el tercer día de haber
sido presentadas.

Pasado este plazo la dirección declina
toda responsabilidad.

6.ª La recepción, conservación y vigi-
lancia de las obras expuestas correrá a
cargo de la dirección y empresa de La
Guirnalda y La Bordadora, declinando
éstas toda responsabilidad para el caso de
que por accidentes imprevistos sufrieran
algún percance las obras que le sean con-
fiadas.—Toda la correspondencia y con-
sultas deben pues dirigirse a aquél perió-
dico, calle de Archs, 8, principal, Barce-
lona.

(Continuad)

La exposición
de Manacor

No tengo pretensión de hacer un trabajo
que esté a la altura del certamen, ni tam-
poco es mi propósito escribir un artículo

crítico de la exposición organizada en
Manacor con motivo de sus fiestas. Pero a
mucho obliga la multitud de atenciones de
que he sido objeto durante mi visita, para
que trate de dar una idea de la transfor-
mación sufrida por el patio y corredores
del Convento.

Excelente golpe de vista presenta el lo-
cal, apenas entráis en su recinto. Blanqui-
simas paredes hacen resaltar los objetos
colgados en ellas, mientras os distrae la
atención el hermoso jardín improvisado en
el centro del patio y las sencillas y ele-
gantes colgaduras que adornan los arcos
de la planta baja y del corredor superior.

Ante todo llama vuestras miradas lo que
podíamos llamar historia de los instrum-
entos agrícolas. Desde el arado vulgar a
las tenazas y desde la cayera al cencerro,
muéstrase en elegantes combinaciones has-
ta llegar a la completa instalación de ma-
quinaria agrícola moderna presentada por
D. Joaquín Gual de Torrella. Este ha de-
mostrado que no en balde es propietario de
la secunda Albufera. A tal predio tales
enseñeras.

El infatigable propagandista fde la apli-
cultura moderna, D. Francisco Andren de
Mahón exhibe una preciosa colección de
aparatos é instrumentos para conseguir la
extracción de esa riquísima miel que veis
tan elegantemente expuesta. Las colmenas
movilistas, en tamaño reducido son una
preciosidad, que contrasta con las viejas y
antiguas casas de barro, puestas allí co-
mo arcaico pendant...

Dad unos pasos y os atrae la blancura
de nieve de la sal cristalizada que pre-
senta el marqués del Palmer. Verdadera-
mente; vienen ganas de probar el amargo
productos.

Don José Vich da a conocer su reputada
fabricación de balanzas y básculas. Una
de estas, precioso modelo, detiene a los vi-
sitantes. Su medio de ingenioso mecanis-
mo obtenéis con su instrumento el peso de
los objetos, donde insignificante fracción
hasta diez kilómetros.

El pi pt de los polluelos distrae vnestra
atención que se fija en la práctica incuba-
dora expuesta por ¿por quien? fáltame el
nombre en las notas, pero separaré la fal-
ta.

Una pareja de magníficos conejos gigan-
tes, presenta D. Juan Villalonga. Han sido
muy celebrados. También lo han sido una
colección de gallos y gallinas Bramape-
tra, exhibida por el mismo señor en una
caprichosa y bien entendida instalación.

D. Juan Oliver, Maneu, el activo é in-
cansable industrial ha colocado ante el
público varias bombas de extracción de
aguas y de trasiego. Una pequeña mues-
tra de lo mucho que se fabrica en la ca-
sa.

Binisalm da gallarda prueba de su in-
dustria de calderería, con la intalación
de los Sres. Saggese. Alambique, calderas
y la descomunal cafetera rusa, están muy
bien acabadas. Ha sido un gran reclamo el
de la cafetera, que ha arrancado curiosos
comentarios, y sabrosos chascarrillos.

Curiosa colección de oreara y bocoyes y
aportaderas, para extracción y elabora-
ción del vino, es la de D. Lorenzo Calden-
tey. Muy digna de aplauso la primera co-
lección de instrumentos de hierro de D. An-
drés Frau, y también la de D. Pedraj Mari
de Ibiza, con sus excelentes herramientas
de labor que han llamado justamente la
atención...

Y con lo dicho apuntadas quedan las prin-
cipales instalaciones de la planta baja.

Antes de subir al corredor, descansenos
un momento ante la caprichosa colección de
canastillas del Sr. Ramis (La farola verde)
de Palma y dejemos pasar un día para rela-
tar la continuación de nuestra visita.

Roque.

Telegramas

(DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL)

Discusiones

Madrid 24 a las 6 t.

En los círculos discútese con calor
que existe ya el ultimatum presenta-
do por Mr. Woodford.

Fúndeme principalmente en la
venida a Madrid del representante
de los Estados Unidos.

De Cuba

Madrid 24 a las 10 n.

Los rebeldes han atacado el pobla-
do de Socorro.

El tiroteo duró 24 horas.

El enemigo se vió precisado a reti-
rarse con muchas bajas.

Máximo Gomez se dirige al Occi-
dente.

Continuan las lluvias.

Lo de Lluch

Madrid 25 a la 1'10 m.

Una furiosa tormenta ha causado
muchas desgracias personales en
Roma.

Mr. Merry ha llegado a dicho capi-
tal con objeto de tratar sobre el asun-
to de Lluch.

Pedirá audiencia al Papa.

Los partidos

Madrid 25 a las 3'30 m.

El regreso de la corte tiene en con-
moción a los monarquicos.

Los liberales estan muy esperan-
zados de subir al poder y los con-
servadores aseguran que continua-
rán llevando las riendas.

COMPANÍA DE LOS FERRO-CARRILES
DE MALLORCA

Viajes a Manacor con rebaja de precios

Los días 24, 25 y 26 del corriente saldrá
de Palma un tren extraordinario a las once
de la mañana y otro de Manacor a las nue-
ve cenhe, ambos con parada en todas las
estaciones y enlazando con trenes del ra-
mal de La Puebla. El domingo saldrá ade-
mas de Manacor otro tren a las 11 noche.

Las estaciones solo despacharán en estos
trenes billetes de 1.ª y 2.ª clase para Ma-
nacor.

Durante dichos días, en todos los trenes,
se despacharán los billetes para Manacor y
de Manacor para las demas estaciones con
la rebaja del 25 p g.—Palma 23 Septiem-
bre 1897. El Director General, Guillermo
Moragues.

Fábulas de Iriarte y Samaniego

8.ª EDICION

Este utilísimo y popular libro
de lectura se halla a la venta en
la casa Gelabert. Brossa, 19.

Grandes rebajas al por mayor
LIBRERIA GELABERT

Repaso de las asignaturas de Geo-
grafía, Historia de España
y Universal y Retórica y Poética.

Honorarios muy módicos.
Carmen 24, 2.ª izquierda.

Teatro-Circo Balear

Gran Compañía Italiana de Opera Operata
de DON EMILIO GIOVANNINI

Gran función para hoy

La opereta en tres actos.

DONNE JUANITA

A las ocho y media

	Por decenas	Diario
Palcos sin entrada	50'00	7'50
Butacas sin id.	5'00	1'00
Sillas circulares sin id.	4'00	0'50
Anfiteatro sin id.	2'00	0'25
Lunetas sin id.	1'50	0'25
Entrada general		0'50
Media entrada		0'30

PLAZA DE TOROS DE PALMA

Gran función para el domingo

Compañía gimnasta ecuestre dirigida por
los señores

LLAV y CAMPRANI

Beneficio de todos los niños de la compa-
ña, los cuales tienen el honor de dedicar-
lo a todos los menores de diez años y para
darles una prueba de compañerismo
han determinado que sea su entrada gratis.

Entradas general, un real.

Librería Gelabert

VIA-CRUCIS

POR

D. Bartolomé Tolrá, Pbro.

Dedicado á S. M. la Reina Regente

0.75 pesetas

Librería Gelabert

MEDITACIONES

sobre

ELS PASSOS DES VIA-CRUCIS

dispostas per

D. S. S. P. R.

0.50 pesetas

PILDORAS HOLLOWAY



La experiencia ha demostrado que en muchas enfermedades el uso de las Píldoras Holloway ha producido mas alivio en cuarenta y ocho horas que no habiese sido posible conseguir con procedimientos ordinarios durante el término de seis meses, así que este notable remedio ha recibido por parte de muchas celebridades del Arte Médico, la merecida denominación de *insalvable* tanto para la cura radical de numerosas enfermedades, como en particular para las malas digestiones y afecciones biliosas cuyos males aleja con rapidez sorprendente.

El poder purificador de estas Píldoras que restablecen la sangre, limpiándola de toda clase de humores, hace que la flojedad, debilidad ó languidez, males que tanto afligen gran número de personas, sean prontamente sustituidas por la mas perfecta salud y robustez.

Las peligrosas afecciones invernales como la tos, los constipados, catarrros, fluxiones, pulmonías ó enginas, son igualmente dominadas con facilidad, usando dichas Píldoras y Ungüento en conformidad á las instrucciones adjuntas y las personas que padezcan de asma, encontrarán un grande alivio en las Píldoras Holloway, las cuales son constantemente recomendadas á todos los que sufren de este mal. Ningun paciente debe darse á la desesperacion sin haber apelado al poder de este notable medicamento, que tanta fama ha adquirido en todas las partes del mundo.

UNCUENTO HOLLOWAY

El agradecimiento expresado por millares de personas de todas las naciones, es el mejor testimonio de la virtud de este maravilloso Ungüento y nos prueba que, á el solo deben la cura radical de sus cuerpos, despues de haberla buscado vanamente en muchos otros medicamentos; los efectos que produce son incomparables, y particularmente en la curación de los males de pierna, úlceras, mal de pechos escrófulas, abceos, mal de garganta, tumores y erupciones del cutis.

Para asegurar la curación rápida y permanente de las enfermedades, conviene siempre que se tomen las Píldoras al mismo tiempo que se emplee el Ungüento.

Anúncias instrucciones en español relativas al uso de dichos medicamentos envueltas en las cajas de Píldoras y botes de Ungüento.

Se venden en las principales farmacias del mundo entero y en el establecimiento central del Profesor Holloway, 533, Oxford-street, Londres.

No. 2.

BÁLSAMO DE FERNOLINE

Todas las familias aeben tener un frasco.

Este maravilloso bálsamo está compuesto con el Extracto Puro del Pino Amarillo, y es completamente vegetal.

Con las aplicaciones locales de este excelente medicamento se obtiene la rápida curación de los dolores reumáticos, de la neuralgia, ya sea facial, intercostal ó ciática; de los tumores blancos, calambres de las piernas y brazos; hinchazones, dislocaciones, esguinces, quemaduras, sabañones, lobanillos y toda clase de contusiones, golpes y picaduras de insectos.

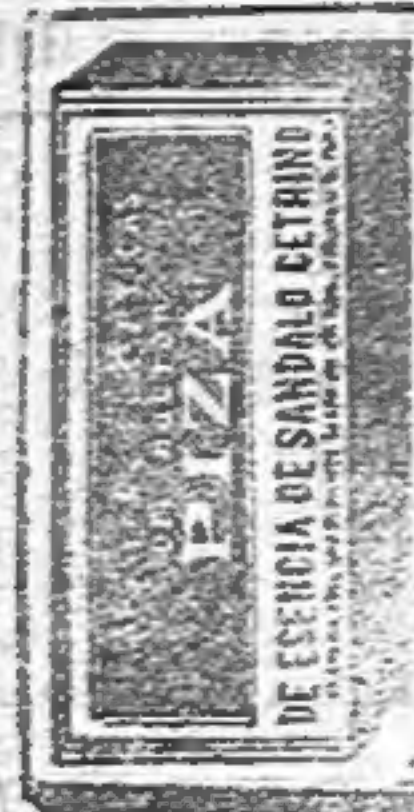
Lo prescriben los doctores en el extranjero para curar los dolores que notan muchos enfermos en el cuello, pecho y espaldas, pues, gracias á la volatilidad de este remedio, aplicado sobre la piel se absorbe en cantidad variable, segun la superficie de aplicación, y penetra hasta la parte dolorida, sin acarrear los males que con frecuencia se observan empleando otros similares.

De venta en las principales farmacias y droguerías.

UNICOS AGENTES EN ESPAÑA

VILANOVA HERMANOS Y COMPAÑIA-BARCELONA

DEPOSITO EN PALMA: JOSÉ JUAN Droguería.



PARA ENFERMEDADES URINARIAS SÁNDALO PIZÁ MIL PESETAS

al que presente CÁPSULAS de SÁNDALO mejores que las del Dr. Pizá, de Barcelona, y que curen sus pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona de 1888 y Gran Concurso de París, 1889. De 1 y 2 años de éxito. Unica aprobada y recomendada por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca; varias corporaciones científicas y renombradas prácticas diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares. Frasco 14 reales.—Farmacia del Dr. Pizá, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipado su valor.

Prensas para copiar

Libros copiadores para los mismos de 500 á 1000 hojas Secantes y Cartos ne impermeables Libros rayados para diario y rayado mayor, cuaderno-destodos tamaños. Indices cuarto y folio para todos los libros.

Librería de Gelabert

BALNEARIO BALEAR

Calle y Plaza de San Francisco, números 19 y 1

ENFERMEDADES DE LA BOCA Y GARGANTA PASTILLAS NIELK

EFICACES CONTRA LAS ANGINAS, CRUP, RONQUERA, INFLAMACIÓN DE LA GARGANTA Y FETIDEZ DEL ALIENTO.

Curan las aftas ó escoriaciones de la boca; calman la irritación producida por el uso de tabaco y son indispensables á los que hacen sufrir un trabajo fatigoso á su garganta, como los cantantes y actores y

Desconfíese de las imitaciones que se ofrecen á bajo precio, pues sus resultados son inferiores.

Como garantía de legitimidad exíjase en las cajas el sello rojo con la marca de la SOCIEDAD FARMACEUTICA ESPAÑOLA, E. FORMIGUERA Y C.^a

Se encuentra en todas las farmacias.

Sociedad General de Transportes Marítimos

A VAPOR DE MARSELLA

Servicio del mes de Septiembre de 1897

LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el 21 de Sepbre directamente para Montevideo y Buenos-Aires el magnífico y rápido vapor francés

FRANCE

LINEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo, y Buenos-Aires grandiosos y acreditados vapores franceses

el día 11 de

el día 26 de Septiembre el vapor PROVENCE

Consignatarios en Barcelona, Ripoll y Comp.^a, Plaza de Palacio

Relación de una niña enferma

Sólo hay un remedio infalible para la tendencia al raquitismo y demacración de la infancia, y éste es la Emulsión Scott.

Quando los niños no madran, cuando nacen endeble y se quedan delgados, pálidos y delicados á pesar del más asiduo cuidado, se necesita un remedio en el cual se pueda confiar para reponerlos de la debilidad, nutrirlos y ponerlos en el verdadero camino de la curación. Casos como el siguiente suceden constantemente:

«Quando nació mi hija, era de constitución tan débil, que desesperábamos poder vencer su raquitismo.

«Probé, por todos los medios que estaban á mi alcance, para llevar la salud á aquel angelito, sin conseguir nada más que prolongar una existencia que me es tan querida, pero sin poder llevarle la salud. Pasaron así dos años. Un día me aconsejó un amigo que le diera la Emulsión Scott, y aunque con pocas esperanzas, adquirí un frasco y se lo hice tomar, y ¡cuál no sería mi satisfacción al verla mejorar día por día, adquirir color en sus mejillas, fuerza en sus músculos, alegría y vital! Llegó la niña á pedir la Emulsión Scott como si se tratara de un dulce, y hoy, gracias á su excelente preparado, la tengo buena y completamente curada.

«Lo que me complazco en manifestarles para su satisfacción y por el conocimiento de este caso pudiera llevar á algún otro padre la satisfacción que á mí.

«Soy de Vds. atento afectísimo y seguro servidor Q. S. M. B., ANTONIO RAMOS.—Málaga 15 de Diciembre de 1895.»

La Emulsión Scott está efectuando constantemente estas maravillosas curas; no deja nunca de aliviar el estado de demacración durante la infancia y en niños mayores, supliendo sangre pura para hacer carnes sanas. Es tan agradable al paladar que á los niños les gusta, lo que facilita su administración. La Emulsión Scott da fuerza al débil, cura los principios de tisis y es de un grandioso beneficio para los que padecen de escrófula, anemia y otros males motivados por impurezas de la sangre.

De todas las fórmulas de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos, no hay ninguna que posea la mitad del mérito de la Emulsión Scott; los médicos reconocen esto como una verdad y por este motivo siempre previenen á sus enfermos contra las falsificaciones que son substitutos despreciables. La única verdadera Emulsión Scott tiene en su envoltorio la marca de fábrica, representando un hombre llevando á cuestas un gran pescado.

El arma de defensa

de la naturaleza

Quando la tisis invade con rapidez los pulmones, haciendo presa de su víctima cuando menos ella lo espera, sólo queda un recurso para vencer á tan terrible enemigo, y éste es dar á la constitución el arma que le ofrece la naturaleza para dominar el fatal azote; esta arma, única en la que se puede confiar, va significada en el siguiente relato que es la experiencia del que suscribe.

«Permitásemse manifestar que he estado sufriendo por mucho tiempo una enfermedad en los pulmones que me hacía temer un fin desastroso.

Afortunadamente vino á mis manos uno de sus cromos, el cual me recordó un amigo que siempre recomendaba la Emulsión Scott, lo que había hecho conmigo con frecuencia, por haberse el curado con dicho medicamento una enfermedad grave, por lo que tenía completa confianza en el remedio.

«Procuré, sin más demora, una botella de Emulsión Scott, tomándola de acuerdo con las instrucciones y encontré mejoría rápidamente.

«Así tomé seis botellas y bastaron para lograr una completa curación. Este beneficio se lo debo á mi amigo por la insistencia de su recomendación, y con más veras á los eficaces efectos de su maravilloso preparado, siendo tal mi agradecimiento que no tengo palabras para expresarles mi gratitud, deseando que hagan uso de mi manifestación y me agreguen en la lista de los que, como yo, han sido curados.—CRISTÓBAL ARROYO.—Sevilla 12 de Febrero de 1896. Su casa: calle Laguna, núm. 26.»

Después de leer una carta como la anterior, habrá por ventura alguien que no se sienta convencido de los maravillosos efectos de la Emulsión Scott? Los miles de personas que sufren enfermedades de la garganta y pulmones que se resisten á tomar este remedio tan afamado se convierten en sus propios enemigos; dejan de tomar precisamente el medio curativo y fortaleciente que les hace falta para adquirir la salud. Podrá sustituirse con cualquier otro aceite, ó imitación de la Emulsión Scott, pero se dejará de conseguir la mejoría que está al alcance de todos tomando la emulsión verdadera.

Esto, aunque pueda parecer una exageración, no es, sin embargo, más que la expresión de la verdad. La única legítima Emulsión Scott lleva nuestra marca de fábrica en el envoltorio, representando un hombre llevando un pescado á cuestas.

Librería Gelabert

TIMBRES

De goma y metal; fechadores en goma y metal; puño y automáticos; foleadores y numeradores á pistón y automáticos en goma, bronce y acero; letras y festones en goma y metal para marcar ropa blanca; abecedarios y numeraciones de zinc para marcar toda clase de embalajes; timbres y cachets para laere; punzones de acero para marcar cuero, madera, cobre, hierro, acero, etc; timbre seco á puño y palanca; tenazas y plomos para precintar; máquinas perforadoras para taladrar cantidades en talones, letras de cambio, cheques, etc.. indispensables para casas de banca y comercio; placas y rótulos de hierro esmaltado; botellitas y tampones tinta; varios colores y reparación á toda clase de timbres.

Esta casa garantiza sus sellos y repite gratuitamente los que no resulten del agrado del comprador.

Librería Gelabert

Obras de D. Mariano de Larra, nueva edición precedida de la vida del autor. 4 tomos encuadernados á la holandesa—16 Ptas.

Poesías de Manuel Acuña con un prólogo de D. Fernando Soldevila segunda edición 1 tomo encuadernado con plancha dorada—5 Ptas.

Géminis novela original de don Antonio Frates y Sureda, 1.50.

Impresiones por D. Antonio Sureda Frates 3 ptas.

Regaliz Pectoral L.B.

La Superioridad de esta pasta, sobre las otras pastillas, ha sido reconocida por todos los que han hecho uso de ella. PRECIO DE LA CAJA: 3 REALES. EN TODAS LAS FARMACIAS. Bolecegiro la Marca L.B. en rojo, en la caja que rodea la caja. Fabrica en Bayona: L. LE BEUF.

Palma.—Imp. de las hijas de Colomar